

## 求人情報

スタッフレベル

ポジション名	翻訳（中国語→日本語）【即戦力募集/ゲーム好き歓迎/スマホ用ゲームの開発・運営】
企業名	株式会社miHoYo
掲載開始・更新	2020-09-07 / 2020-09-07
職 種	教育/トレーニング/語学系 - ローカライゼーション 教育/トレーニング/語学系 - 翻訳
業 種	ゲーム関連
勤務地	アジア 日本 東京都
仕事内容	<p>既存および新規タイトルにおいて中国語から日本語へのローカライズ業務（一次翻訳担当）をおまかせします。</p> <p>【具体的には】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・ゲーム内テキストの翻訳</li> <li>・マンガのローカライズ</li> <li>・その他テキストの翻訳</li> </ul> <p>【ココがポイント！】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・大きな裁量をもって語学力を発揮し働けます</li> <li>・中国で急成長中そして日本でも市場拡大中！ 会社の成長期にたずさわるとの面白さを感じられます</li> <li>・ゲーム配信の時期によりますが、平均残業時間は月15時間程度でワークライフバランスが整っています</li> <li>・ゲーム課金手当があり、ゲームプレイを推奨しています</li> <li>・自分が担当したゲームが日本で展開していくようすを体験できます</li> </ul>
企業について(社風など)	<p>ゲームの企画、開発、運営事業を展開しています。</p> <p>意見がしやすいフラットな環境が特徴です。またゲーム好きが集まっているので、ゲーム話で盛り上がる場面も多くあります。</p>
勤務時間	10:00～19:00（実働8時間）
応募条件	<p>【必須条件】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・ゲームやアニメ業界での中国語→日本語への翻訳経験</li> <li>・中国語で書かれた文章を正確に理解し、正しい日本語にできる力</li> <li>・ゲーム好きであること</li> </ul> <p>【望ましいスキル】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・ゲームのテキストを翻訳した経験</li> </ul>
日本語能力	流暢（日本語能力試験1級又はN1）
中国語能力	ビジネス会話
年 収	日本・円 350万円～650万円
給与に関する説明	<p>想定年収：360万円～550万円</p> <p>社会保険完備、交通費支給、出張手当、アプリゲームの課金手当、社員旅行、お菓子・ドリンクの支給など、社員のための良好な環境整備に力を入れています！</p>
休 日	年間休日120日以上、完全週休2日制（土・日曜）、祝日、夏季休暇、年末年始休暇、GW休暇、慶弔休暇、有給休暇等
契約期間	正社員（試用期間3か月）
最寄り駅	各線「秋葉原」駅より徒歩10分 東京メトロ銀座線「末広町」駅より徒歩1分